

Odcinek nr 48 - I knew it!

Nowe słownictwo:

basically - w zasadzie, zasadniczo

I knew - wiedziałam (czas przeszły od słowa 'to know')

pronunciation - wymowa

context - kontekst

to guess - zgadywać, przypuszczać, chyba

to arrive - dojechać, dotrzeć, nadszednąć

short - krótki

I will not = I won't (Nie będę...)

Don't be sorry! - Nie przeprasza!

people - ludzie

Hi, Sonia! Hey, Mistrzu Językowy!

Hello, Paweł! What's up?

Not much.

All right, before I forget, I'll tell you more about 'I'm home' and 'I'm at home'.

Yeah. I'm so curious about that!

So, basically... 'Basically', czyli 'w zasadzie', obie opcje are correct.

Cool!

But...

I knowed that there will be 'but'...

You knew!

What is new? Co jest nowe?

'I knew' means 'wiedziałam'. The pronunciation, czyli wymowa, is the same.

But you'll understand everything from the context.

Dear listener, say: On to wiedział i nic nie powiedział.



He knew that and he didn't say anything.

Or: He knew that and said nothing.

Wiedziałam, że tamte czapki są nowe.



I knew that those caps are new.

Great!

Ok, so, zgaduję... By the way, how do I say 'zgaduję'.

I guess.

So, I guess 'I'm home' and 'I'm at home' have different meanings...

Yep. You're absolutely right!

If I ask you: 'Hey, Sonia, where are you?', the only way you can answer is 'I'm at home', czyli jestem w domu.

Fine. How about 'I'm home'?

Let's say... you arrive home.

Arrive home?

'To arrive' to 'dotrzeć', 'dojechać'. Dear listener, say: Zaraz dojadę do domu.



I'll arrive home in a moment.

Great! Gdy już dojedziesz do domu, you can say 'I'm home', w sensie 'już jestem w domu', 'już wróciłam'.

Aaa... I see. Now it's crystal clear.

I'm happy to hear that!

Dear listener, say: Jutro będziemy razem w domu.



Tomorrow we will be at home together.

And now say: Czy on jest już w domu?



Is he home?

Awesome! Do you understand that, Sonia?

Yes! I do.

Ooo... I have an idea! Let's practice 'short answers'?

I guess that to nie ma nic wspólnego z szortami, right?

No. Haha. 'Short' to 'krótki'.

I see. Czyli krótkie odpowiedzi? Zamiast I understand you → I do. Is that what you mean?

Exactly. I'll ask you a question, and you'll answer in a short way.

Gotcha! Let's start!

Are you at home?



Yes. I am.

Or: No, I'm not.

Yep! Can we go home?



Yes. We can.

Or: No, we can't.

Do you arrive home late?



Yes. I do.

Or: No, I don't.

Does she have a dress?



Yes, she does.

Or: No, she doesn't.

Did he learn a lot today?



Yes, he did.

Or: No, he didn't.

Will you help her tomorrow?



Yes, I will

Or: No, I will not.

You can say 'I won't'. To skrót od 'I will not'.

I see!

Polish people, czyli Polacy, bo 'people' to 'ludzie'.

Paweł, can I say 'the Polish' zamiast 'Polish people'?

Yeah, definitely!

Ok, go ahead, sorry.

Don't be sorry! Nie przepraszaaj! I'm happy that you are so curious.

So, Polish people often say 'font' zamiast 'won't' przez co nie wiadomo, czy mówią about the future, czy oni może chcą czegoś.

Dear listener, repeat after me: Won't.



Won't.

Say: Chcę Cię zaskoczyć.



I want to surprise you.

And now: Nie będę się z niego nabijać.



I won't make fun of him.

Excellent job! Dear listener, remember to study English regularly, czyli regularnie.

I agree with Paweł! Możesz sobie nawet przykleić jakieś naklejki w kuchni, toalecie, nad łóżkiem, gdziekolwiek... Tak, aby przypomniały Ci o tym, że przygoda z językiem wymaga systematyczności.

Yep! Chociaż 15 minut dziennie. Talk to you tomorrow!

Bye!